

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Band:** 1 (1994)  
**Heft:** 9  
  
**Vorwort:** Editorial

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Was ist denn da los, fragst Du Dich. Weshalb hat «Saiten» nur noch halb so viel Seiten wie bis anhin, ärgerst Du Dich. Und nur noch **einen** redaktionellen Beitrag!? Du schüttelst enttäuscht den Kopf. Haben doch die «Saiten»-Macher das Maul stets voll genommen, wenn es darum ging zu verkünden, dass «Saiten» einen langen Schnauf hat, erinnerst Du Dich. Auch wenn sämtlichen Kulturzeitschriften schon beim ersten Erscheinen das baldige Eingehen prophezeit wird. Davon hast Du schon mal gehört. Die Erfahrung hat gezeigt, dass solche Projekte selten halbjährig werden...*

*Aber «Saiten» gibt nicht auf. Im Gegenteil: Mit dem Schritt der Redimensionierung hat sich das «Saiten»-Team endgültig entschlossen, Dir, der Leserin und dem Leser, in Zukunft ein St.Galler Kultur- & Musikmagazin anzubieten. Dass es Dich, die Lesrin und den Leser für ein solches Magazin, gibt, haben wir genauso gesehen, wie dass kulturelle Themen und Ereignisse nur so danach schreien, dass darüber berichtet wird. Daran wird sich in den nächsten Monaten und Jahren wohl kaum etwas ändern. Was sich aber ändert, ist der Weg, den «Saiten» geht, um ein solches Magazin zu verwirklichen.*

*Und das haben wir vor: In einer zeitlich vorläufig unbestimmten Überbrückungsphase bieten wir den St.Galler Kulturinteressierten anstelle des Kultur- & Musikmagazins einen Kultur- & Musikkalender an. Was dabei erhalten bleibt, ist die Information, was wo und wann kulturell abgeht: Es ist der umfangreichste Veranstaltungskalender, den die St.Gallische Kulturlandschaft wahrscheinlich je gesehen hat, den Du in diesem Augenblick in den Händen hältst.*

*Während dieser Überbrückungsphase bleiben wir aber nicht untätig. Im Hintergrund arbeiten wir an der Sicherung einer längerfristigen Existenz dieses Magazins, was vorwiegend das Abklären von verschiedensten Finanzierungsmöglichkeiten betrifft. Es gibt zuviele Menschen wie Du, die daran interessiert sind, dass «Saiten» wieder als Magazin erscheint, als dass wir irgend etwas unterlassen würden, was dazu beitragen könnte, Dir dies in Zukunft bieten zu können.*

*Und Ihr, die Damen und Herren «wir-haben-es-ja-schon-immer-gesagt», die da lächeln, schmunzeln und fauchen, glaubt nicht, dass sei der Anfang vom Ende. Es ist das Ende eines Anfang, der vielleicht erstmals wirklich ernstgemeinte Startschuss für «Saiten», das St.Galler Kultur- & Musikmagazin.*



## INHALT 12/94

<b>Titel</b>	<b>4 - 5</b>
«Hier ist Afrika!» Eine verhinderte Recherche.	
<b>Theater</b>	<b>7 - 11</b>
<b>Lesungen, Vorträge &amp; Vernissagen</b>	<b>11</b>
<b>Konzerte</b>	<b>12 - 14</b>
<b>Film</b>	<b>17</b>
<b>Ausstellungen</b>	<b>19</b>
<b>Diverses</b>	<b>21</b>
<b>Dance &amp; Party</b>	<b>21</b>
<b>Dauerveranstaltungen</b>	<b>23</b>

## IMPRESSUM

**9. Ausgabe, Dezember 1994, 1. Jahrgang, Auflage 3500, erscheint monatlich - Herausgeber** Verlag Saiten - **Titelseite** Africana-Club, SG, (Photo: Leo Bössinger) - **Redaktion** Roman Riklin, Fellenbergstrasse 77, 9000 St.Gallen, Tel. 071/28 63 62 - **Veranstaltungskalender** Gögs Andrighetto, Henauerstrasse 35, 9244 Niederuzwil, Tel. & Fax: 073/51 44 56 - **Photos** Leo Bössinger - **Inserate** Giuseppe Gracia, Tel. 071/28 41 87 - **Vertrieb** Rubel U. Vetsch, Tel. 071/22 71 72 - **Layout** Mario Siano, Jürgen Wössner - **Druck** Niedermann Druck AG, St.Gallen - **Abonentendienst** Johannes Widmer, Falkensteinstrasse 27, 9000 St.Gallen, 071/65 25 25